

# YANSHUF Hebrew -English Dictionary \* Issue No. 245

[www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com) \* מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

protect (f, pl) - מגינות	requires - מצריך	suspicious - חשדות	<b>עמוד 1</b>
following - בעקבות	to stop - להפסיק	forgeries - זיופים	<b>ארצות הברית מגבירה...</b>
agreement - הסכם	solutions - פתרונות	primaries - בחירות מקדימות	increases (f) - מגבירה
aviation - תעופה	problems - בעיות	with the help of - בעזרת	pressure - לחץ
EU - איחוד אירופי	social (f, pl) - חברתיות	fraud - כמאות	invaded (f) - פלשה
transportation - תחבורה	education - חינוך	general (f, pl) - כלליות	tension - מתח
proven - הוכיח	economy - כלכלה	truthful, real (f, pl) - אמיתיות	economically - כלכלית
sewage - ביוב	matters, topics - נושאים		to cause, force - לגרום
were poured (pl) - הוזרמו		<b>מכבי תל-אביב</b>	to leave - לצאת
choice, option - ברירה	<b>עמוד 3</b>	represents (f) - מייצגת	applying (pl) - מפעילים
organizations (of) - ארגוני	<b>חדשות בקצרה</b>	issue - גיליון	export - ייצוא
nature - טבע	eligible - בעלי זכות בחירה	important (f, pl) - חשובות	<b>מחירי האבוקדו עלו</b>
it was possible - אפשר היה	voters - פנים	won (f) - זכתה	prices (of) - מחירי
solutions - פתרונות	interior - מאמצים	championships - אוהדי	storms - סערות
to harm - לפגוע	efforts - קלפיות	fans (of) - מכבדים	caused (pl) - גרמו
couple, pair - זוג	ballot boxes - יצביעו	respect (pl) - עצמה	damage(s) - נזקים
because - משום ש...	will vote (pl) - חתמו	itself (f) - אלא	as a result - כתוצאה
spread - ממרח	signed (pl) - הסכמים	but rather - חייבים לחסן את הילדים	additionally - בנוסף
famous - מפורסם	agreements - פלכליים	to vaccinate - לחסן	farmers - חקלאים
refused - סירב	economical (pl) - ביניהן	issue - גיליון	to export - לייצא
	between them (f) - חוץ -	mistake - טעות	חו"ל -
<b>עמוד 4</b>	exterior (foreign affairs) - הודיעו	other (pl) - אחרים	abroad, outside Israel - מפסידים
<b>ארצות הברית מגבירה את...</b>	announced (pl) - לחזק	act, deed - מעשה	losing (pl) - נשלם
increases (f) - מגבירה	to strengthen - תירות	selfish - אנוכי	we'll pay - מזג אוויר
pressure - לחץ	tourism - משקיע	consider - מתחשב	weather - חברות
already - כבר	is investing - מלונות	surroundings - סביבה	companies (of) - ביטוח
as we recall - כזכור	hotels - מספיק		insurance -
invaded (f) - פלשה	enough - לינה	<b>משולחן העורך</b>	<b>דרום אדום</b>
supports (f) - תומכת	lodging, sleeping - מצב	cleaner (f) - נקייה יותר	south - דרום
rebels - מורדים	situation - רע	to vote - להצביע	blooming (of) - פריחת
response - תגובה	bad - בעיקר	elections - בחירות	anemones - כלניות
punished (pl) - הענישו	mainly - חברות	government - ממשלה	draws, attracts (f) - מושכת
stopped (pl) - הפסיקו	companies - מחפשים	decisions - החלטות	landscape, view - נוף
products - מוצרים	seeking (pl) - להתפתח	future - עתיד	is colored - נצבע
joined (pl) - הצטרפו	to develop, grow - הרוגים	published (f) - פרסמה	
economy - כלכלה	casualties - תאונות דרכים	plans - תוכניות	<b>עמוד 2</b>
indeed - אכן	traffic accidents - חוקרים	positive - חיובי	<b>קוראים כותבים</b>
didn't break (pl) - לא נשברו	investigators - בזכות	media - תקשורת	to be elected - להיבחר
weapon(s) - נשק	because of - איכות	citizens - אזרחים	honestly, fairly - ביושר
helping (pl) - עוזרים	quality -	confused (pl) - מבולבלים	was publicized - התפרסם

sharp (f, pl) - חדות  
preyed, devoured - טרף  
animals - בעלי חיים

עמוד 7  
**צילמתם את מגדל...**  
you photographed (pl) - צילמתם  
tower - מגדל  
you broke (pl) - עברתם  
law - חוק  
recently - לאחרונה  
announced (f) - הודיעה  
management - הנהלה  
lit up - מאר  
might (pl) - עלולים  
court - בית משפט  
reason - סיבה  
protection - הגנה  
copyrights - זכויות יוצרים  
for your - לידיעתכם  
information - מידע  
creation, work - יצירה  
including - כולל  
protected (f) - מוגנת  
to request - לבקש  
permission - רשות  
to copy - להעתיק  
publishing house - מערכת  
lighting - תאורה  
factor, element - גורם  
design - עיצוב  
caused (f) - גרמה  
debate, argument - ויכוח  
logical - הגיוני  
objectors - מתנגדים  
statue - פסל  
liberty - חירות  
wonder, are - מתפלאים  
surprised - מופתעים  
sites - אתרים  
experience - חוויה  
believe (pl) - מאמינים  
will encourage (pl) - יעודדו  
been received (f) - התקבלה

idea - רעיון  
attach, stick (pl) - מדביקים  
flat (f) - שטוחה  
in contact - במגע  
חומרים -  
substances, matters - חומרים  
chemical (pl) - כימיים  
will be suitable (f) - תתאים  
pacemakers - קוצבי לב  
will save (pl) - יחסכו  
patients (of) - חולי  
need - צורך  
to switch, replace - להחליף  
will encourage (f) - תעודד

**עידן הקרח ועידן האדם**  
עידן - age, era  
קרח - ice  
אדם - man, human  
מכוסה - covered  
מאז - since  
התחלת (of) - beginning  
אנושות - humanity  
להכריז - to declare  
תקופה - period  
פוגע - harms, harming  
טבע - nature  
מזג אוויר - weather  
כדור הארץ - planet Earth  
משתנה - is changing  
השפעה - influence  
מדענים - scientists  
להתייחס - deal with  
להרוס - to destroy, ruin  
לתקן - to fix

**התגלו דינוזאורים מעופפים**  
התגלו - were discovered  
מעופפים (pl) - flying  
מדענים - scientists  
שרידים - remains  
נוצות - feathers  
כנפיים - wings  
יצור - creature  
שיניים - teeth

עמוד 5  
**דרמה במשרד הבריאות**  
משרד - ministry  
בריאות - health  
ועדה - committee  
סל - basket  
תרופות - medicines  
חינם - free  
יצטרכו (pl) - will have to  
לשלם - to pay  
תפקיד - job, role  
עלולים (pl) - might  
ישיבה - meeting  
התפרץ - burst in  
interrupted  
מובן - clearly  
מחקר - study, research  
מעדיפים - prefer (pl)  
יבול - will suffer  
תקציב - budget  
הוסיפה (f) - added  
למרבית הצער - unfortunately  
**פוליטיקאי לשלושה ימים**  
כדורגלן - soccer player  
עבר - past  
בלבד - just, only  
פעיל - active  
הסכים - agreed  
רשימה - list  
עורר - stirred  
סערה - storm, anger  
תומכים - supporters  
חסרי - without, lacking  
ניסיון - experience  
רציניים (pl) - serious

עמוד 6  
**מזיעים ומטעינים את הסוללה**  
מזיעים (pl) - sweating  
מטעינים (pl) - charging  
סוללה - battery  
חוקרים - researchers  
המציאו (pl) - invented

to build - לבנות  
power station - תחנת כוח  
nuclear (f) - גרעינית  
will abolish (f) - תבטל  
צורך - need  
superpowers - מעצמות

**אילו ביצים אתם קונים?**  
אילו - which  
ביצים - eggs  
מועצה - council  
צרכנות - consumerism  
דורשת (f) - demanding  
משווקי (of) - marketers  
להחליף - to change  
אריזות - packages  
מטעים (pl) - misleading  
סימון - marking, symbol  
חיות (f, pl) - live  
בחוץ - outside  
כלוב - cage  
inפוש (range) - free  
מנצלים (pl) - exploiting  
ציבור - public  
מפיצות (f, pl) - distribute  
לא התקבלה - wasn't received (f)  
תגובה - reaction, response  
האשמות - accusations

**הפתעה: מפלגת נשים חרדית**  
הפתעה - surprise  
מפלגת (political) party (of) - מפלגת  
נשים - women  
חרדית (f) - ultra-orthodox  
הקימו (pl) - established  
קיימת (f, pl) - existing  
חושבים (pl) - think  
הגיע הזמן - it's time  
קול - voice  
נמאס - tired of, fed up  
מתחשבים (pl) - consider  
צעד - step, move  
תמיכה - support  
בטוחה (f) - sure, certain

**20 מיליון טונות מיותרים של...**

extra, excess (pl) - מיותרים  
salt - מלח

Dead Sea - ים המלח  
factories, plants - מפעלים

leave (pl) - משאירים  
endangers - מסכן

floods, flooding - הצפות  
public - ציבור

to remove - לסלק

**עמוד 8**

**מדוע התלמידים לא יושבים?**

why - מדוע  
class, lesson - שיעור

way - דרך  
awake (pl) - ערים

standing - עמידה  
high (pl) - גבוהים

purpose - מטרה  
active (pl) - פעילים

swing - נדנדה  
with it (f) - בעזרתה

pleased (pl) - מרוצים  
method - שיטה

scan (pl) - סרקו

**מנצלים כל רגע בנסיעה**

taking advantage (pl) - מנצלים  
moment - רגע

boring - משעמם  
use (pl) - משתמשים

are connected - מחוברים  
makes, making - הופך

useful, effective (f) - מועילה

**מצרים: כך תשתמשו בטלפון...**

Egypt - מצרים  
use (pl) (you'll) - תשתמשו

cell phone - טלפון נייד  
published (f) - פורסמה

government (of) - ממשלת  
list - רשימה

rules (of) - כללי  
behavior - התנהגות

politely - בנדימוס

insult - להעליב

during, while - בזמן

call - להתקשר

rest (of) - מנוחת

afternoon - צהריים

loudly - בקול רם

annoying (pl) - מעצבנים

patient (pl) - סבלניים

by mistake - בטעות

invention - המצאה

offending, hurting - לפגוע

hope (pl) - מקווים

**עמוד 9**

**ללכת בלי להיתקע בעמודים**

bumping, walking into - להיתקע

poles - עמודים

while - תוך כדי

electricity - חשמל

situation - מצב

recommendation - המלצה

problem - בעיה

solution - פתרון

was dedicated - הוקדש

part - חלק

sidewalk - מדרכה

surfing - גולש

responsibility - אחריות

**תושבים עוזבים את ונציה**

residents - תושבים

leaving (pl) - עוזבים

Venice - ונציה

streets - כבישים

channels - תעלות

funeral - הלוויה

symbolic - סמלית

dead, dying (f) - מתה

boat-taxi - סירה-מונית

to invest - להשקיע

will disappear (f) - תיעלם

**הצילו את הפילים**

save (pl) - הצילו

elephants - פילים

situation, condition - מצב

are killed - נהרגים

adult, grown (pl) - בוגרים

hunters, poachers - ציידים

illegal (pl) - לא-חוקיים

ivory - שנהב

sell (pl) - מוכרים

objects (of) - חפצי

art - אומנות

organizations - ארגונים

to stop - לעצור

murder - רצח

won't remain (pl) - לא יישארו

**עמוד 10**

**עץ האגסים ועונות השנה**

tree - עץ

pear(s) - אגסים

seasons - עונות

smart, wise - חכם

lesson - שיעור

across - מעבר

look, observe (pl) - תבוננו

well - היטב

to describe - לתאר

agreed (pl) - הסכימו

request (of) - בקשת

without - חסר

leaves - עלים

bare - עירום

crooked - עקום

ugly - מכוער

doubt - ספק

strange, odd - מוזר

spring - אביב

buds - ניצנים

fresh (pl) - רעננים

hope - תקווה

future - עתיד

different - שונה

to visit - לבקר

summer - קיץ

height, peak - שיא

bloom, blossoming - פריחה

spread - הפיץ

its shade - צלו

autumn - סתיו

delicious (pl) - טעימים

fruits - פירות

never - מעולם

seeds - זרעים

change (pl) - משתנים

parable - משל

man, human - אדם

looks - נראה

to judge - לשפוט

make a mistake - לטעות

lose - לאבד

careful (pl) - זהירים

might (pl) - עלולים

don't let (pl) - אל תתנו

pain - כאב

ruin, destroy - להרוס

event, incident - מקרה

**עמוד 11**

**בעד ונגד**

left - עזב

objected (pl) - התנגדו

raises - מעלה

broader (f) - רחבה

right - זכות

to choose, vote - לבחור

neighborhoods - שכונות

poverty - עוני

for example - למשל

problems - בעיות

social (f, pl) - חברתיות

echelons - שכבות

trouble, distress - מצוקה

cannot, impossible - אי-אפשר

men, people (of) - אנשי

military, army - צבא

economists - כלכלנים

variety - גיוון

opinions - דעות

experience - ניסיון

trying (pl) - מנסים	<b>כך נראתה הכניסה לארמון...</b>	מכולות - containers	ידע - knowledge
method - שיטה	looked like (f) - נראתה	מתרחשות (f, pl) - take place	ציבור - public
מדובר - talking about	entrance - כניסה	רעידות אדמה - earthquakes	שחקן - actor
מגדלים (pl) - grow	palace - ארמון	מוצע - average	קולנוע - movie, film
סוגים - kinds, types	שלט - ruled	כריש - shark	מתאימים (pl) - suitable
צמחים - plants	בית מקדש - Temple		ברורה (f) - clear
בצורה כזו - this way	מפואר - magnificent	<u>עמוד 12</u>	מפורסם - famous
אותו - same	בנה - built	<b>מסלול מרתון מיוחד לילדים</b>	<b>פתגמים, ניבים...</b>
שטח - area	לעצמו - for himself	מסלול - route	אוכן - oak
אדמה - land, earth	נרצח - was murdered	אירועי (of) - events	ייעשה - will be made
in - saves, conserves (f)	הספיק - managed	ישתתפו (pl) - will participate	תוכן - mast
מקום - place	הרגיש - felt	לחנך - to educate	נחשב - considered,
מנצלים (pl) - make use	שינה - changed	דור - generation-	thought
מגמה - trend	יעוד - purpose, destination	מחלקת (of) - department	גזע - trunk
פיתוח - development	קבורה - burial	עיריית (of) - city council	הכנת (of) - preparation
הורדת (of) - lowering	טקס - ceremony	נפרד - separate	אוניות - ships
<b>ישראל - מעצמה של תמרים</b>	מרשים - impressive	למחרת - following day	מפרשים - sails
מעצמה - superpower	פרוזדור - hallway	ייערכו (pl) - will take place	צופים - scouts, lookouts
תמרים - dates	נסתם - was sealed	<b>מכבי חיפה נענשה</b>	בני אדם - people, humans
מדינה - country, state	גילוי - discovery	נענשה (f) - was punished	מנהיג - leader
בקושי - barely, hardly	ראשי - head, chief	התנהגות - behavior	מוביל - leader, guide
הלוצים - pioneers	מכינים (pl) - preparing	אלמה (f) - violent	<b>קצר ולעניין</b>
שתלו (pl) - planted	מבקרים - visitors	יציעים - stands	קולו (of) - voice
נחשבת - considered,	<b>ממציאים טעם וזוכים בפרס</b>	חשובים (pl) - important	לווינתן - whale
thought (f)	ממציאים (pl) - invent	סגורים (pl) - closed	להישמע - be heard
יוצגית (f) - exporter	טעם - flavor	הפסידה (f) - lost	מרחק - distance
מדבר - desert	זוכים (pl) - win	לשלוט - to control	שאגה - roar
<b>הדגים נעלמו בים</b>	פרס - prize	מחליטים (pl) - decide	אריה - lion
דגים - fish	חברת (of) - company	חפצים - objects, items	בוגר - adult, grown
נעלמו (pl) - disappeared	מייצרת (f) - manufactures	<b>גיא לוזון הגיע לצ'רלטון...</b>	תכנן - planned
מגדלת (f) - breed, grows	חטיף - snack	הגיע - came	לפרוש - to retire
כלובים - cages	מוכר - familiar	מאמן - coach	הפלגה - sail
ענקיים (pl) - giant	להוסיף - to add	הישגים - achievements	מדרגות - stairs
שיטת (of) - method	פונה (f) - turning	מאמינה (f) - believe	מוח - brain (of)
סביבה - surroundings	ייבחר - will be chosen	מנהלת (f) - manager	פיל - elephant
לברוח - to escape	תחרויות - contests	אולם - however	כבד - heavy
סערה - storm	נתנה (f) - gave, awarded	אוהדי (of) - fans	פי - times
סחפה (f) - swept away	<u>עמוד 16</u>	נזכור - as we recall	לב - heart
התפזרו - scattered, dispersed (pl)	<b>רעיון חדש - יערות מאכל</b>	בהתחלה - at first	קיפוד - hedgehog
מרוצים (pl) - pleased	רעיון - idea	בוץ - mud	פועם - beats
	יערות - forests	קהל - crowd, audience	ספינת (of) - ship
	מאכל - food, for eating		משא - cargo
	חקלאות - agriculture		להכיל - contain